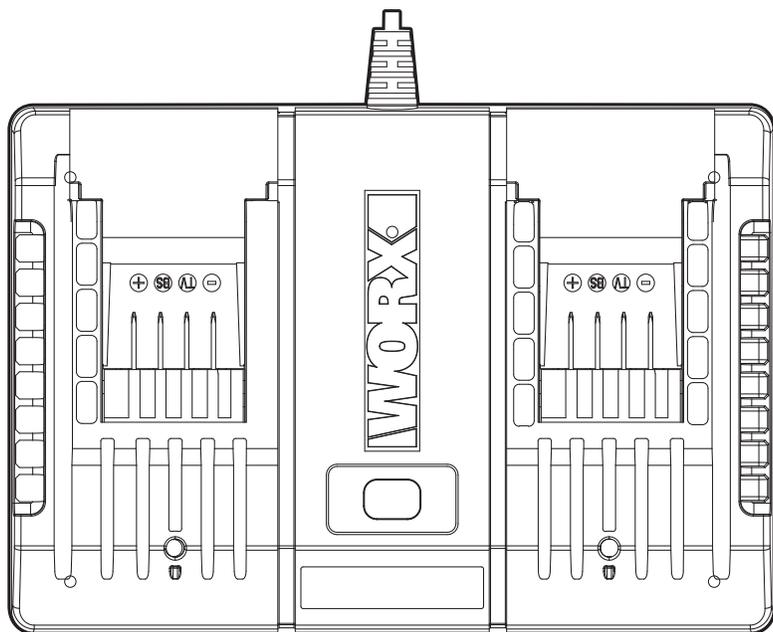


WORX



Battery charger

EN

P04

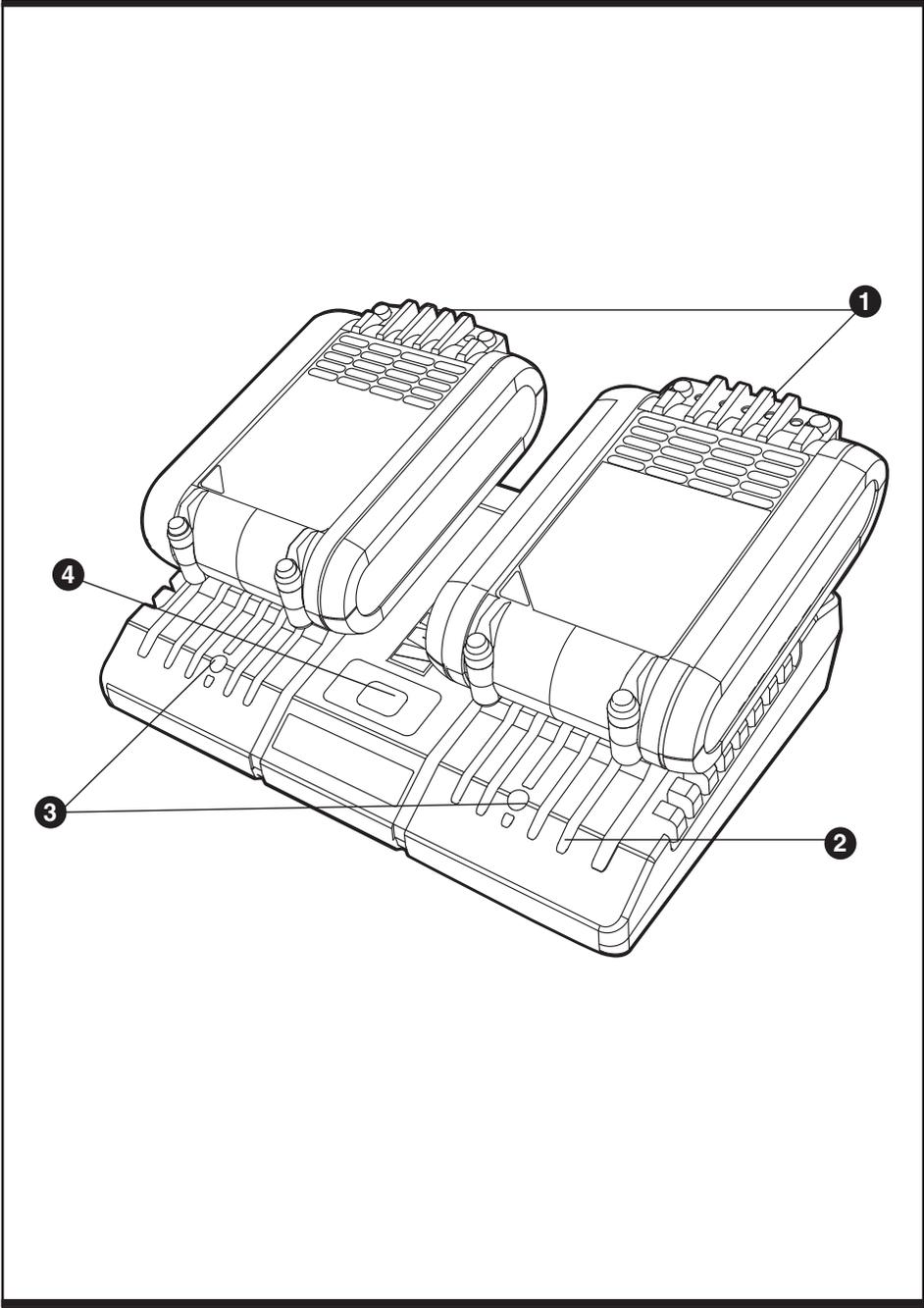
Зарядное устройство

RU

P09

Battery Charger

WA3869



БЕЗОПАСНОСТЬ ПРОДУКТА ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочтите все предупреждения о безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию / или серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Этот прибор может использоваться детьми возрастом от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если им был предоставлен надзор или инструкция по использованию прибора и осознание опасности. Дети не должны играть с прибором. Очистка и обслуживание прибора не должны происходить детьми без надзора взрослых. Если

шнур питания поврежден, его должен заменить изготовитель, его дилер или лица с соответствующей квалификацией во избежание опасности.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВАШЕГО ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

1. Перед зарядкой ознакомьтесь с инструкциями.
2. Не заряжайте протекающую аккумуляторную батарею.
3. Не используйте зарядные устройства для других работ, кроме тех, для которых они предназначены.
4. Перед зарядкой убедитесь, что зарядное устройство соответствует местному источнику переменного тока.
5. Для использования в помещении, не подвергайте воздействию дождя.
6. Зарядное устройство должно быть защищено от влаги.
7. Не используйте зарядное устройство в открытых местах

- 10
8. Не замыкайте контакты аккумулятора или зарядного устройства.
 9. Соблюдайте полярность «+/-» при зарядке.
 10. Не разбирайте устройство и не давайте его детям.
 11. Не заряжайте батареи других производителей или моделей, которые не подходят.
 12. Убедитесь, что соединение между зарядным устройством и аккумулятором правильно установлено.
 13. Держите гнезда зарядного устройства аккумулятора на безопасном расстоянии от посторонних предметов и предохраняйте от грязи и влаги. Хранить в сухом и теплом месте.
 14. При зарядке аккумуляторов убедитесь, что зарядное устройство находится в хорошо проветриваемом помещении и находится вдали от легковоспламеняющихся материалов. Во время зарядки батареи могут нагреваться. Не перезаряжайте батареи. Убедитесь, чтобы во время зарядки, батареи и зарядные устройства находились под контролем.
 15. Не заряжайте батареи, которые не предназначены для зарядки, так как они могут перегреться и сломаться.
 16. Более длительный срок службы и более высокая производительность могут быть получены, если аккумуляторная батарея заряжается, когда температура воздуха составляет от 18°C до 24°C. Незаряжайте аккумуляторную батарею при температуре воздуха ниже 4,5°C или выше 40,5°C. Это важно, так как это может привести к серьезному повреждению аккумуляторной батареи.
 17. Заряжайте только аккумуляторные батареи той же модели, предоставленные WORX, и модели, рекомендованные WORX.

СИМВОЛЫ



Прочтите руководство пользователя.



Предупреждение



Только для внутреннего использования



Двойная изоляция



Предохранитель



Положительная клемма



Отрицательная клемма



Отходы электротехнических изделий нельзя утилизировать с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть соответствующие условия. Проконсультируйтесь с местными органами власти или розничной торговлей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальное входное напряжение	100-240V~50/60Hz	
Выходное напряжение	20V $\overline{\text{---}}$	
Зарядный ток	2A	
Номинальная входная мощность	50W	
Тип батареи	Li-Ion	
Время зарядки (прибл.)		
Комплект батарей	2.0Ah(1pc)	1hr
	2.0Ah(2pcs)	2hrs
	4.0Ah(1pc)	2hrs
	4.0Ah(2pcs)	4hrs
Класс защиты	\square / II	
Вес устройства	0.5kg	

Для технических данных типов, количества ячеек и номинальной емкости заряжаемых батарей см. Паспортную табличку аккумуляторной батареи, поставляемой WORX.

1. Комплект батарей *

2. зарядное устройство

3. индикатор зарядки

4. выбор режима зарядки

* Не все аксессуары, показанные или описанные, включены в комплект.

Мы рекомендуем вам приобретать аксессуары, перечисленные в приведенном выше списке, в том же магазине, где продается зарядное устройство. Для получения дополнительной информации см. на упаковке аксессуара. Сотрудники магазина могут помочь вам и дать совет.

ПРОЦЕДУРА ЗАРЯДКИ



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

1. ЗАРЯДКА БАТАРЕИ



Предупреждение: Зарядное устройство и аккумуляторная батарея специально разработаны для совместной работы, поэтому не пытайтесь использовать какие-либо другие устройства. Никогда не вставляйте и не допускайте попадания металлических предметов в зарядное устройство или соединения аккумуляторных батарей, поскольку может возникнуть электрический сбой.

2. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БЕСПРОВОДНОГО ИНСТРУМЕНТА

Ваш аккумуляторный блок РАЗРЯЖЕН, и вы должны зарядить его перед использованием.

3. КАК ЗАРЯДИТЬ ВАШУ БАТАРЕЮ ПРОЦЕДУРА ЗАРЯДКИ

- 1) Подключите зарядное устройство к соответствующей розетке.
- 2) Вставьте аккумулятор в зарядное устройство. Индикатор (3) станет зеленым и начнет мигать, когда начнется зарядка.
- 3) Этодвухпортовое зарядное устройство и он имеет 2 режима зарядки, двойной зарядки (по умолчанию) и 1-за-1 зарядки
 - a)  Режим двойной зарядки, зарядка для 2 аккумуляторов завершена в то же время, зарядное устройство заряжает оба аккумулятора одновременно.
 - b)  Режим зарядки 1-за-1, для снижения время ожидания выполняется зарядка для 1 аккумулятор в первую очередь. Зарядное устройство заряжает более высокой остаточной емкостью аккумулятор во-первых, пока полностью заряжен, зарядное устройство заряжает другой аккумулятор.
- 4) 2 режима зарядки можно выбрать нажатием кнопки выбора режима зарядки (4).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когда заряд батареи заканчивается после непрерывного использования или воздействия прямых солнечных лучей или тепла, дайте время для охлаждения батареи перед повторной зарядкой для достижения полной зарядки.

ИНДИКАТОР ЗАРЯДКИ

Это зарядное устройство предназначено для обнаружения некоторых проблем, которые могут возникнуть при использовании аккумуляторных батарей. Индикаторы указывают на проблемы (см. Таблицу ниже). Если это произойдет, вставьте

новый аккумулятор, чтобы определить, нормально ли работает зарядное устройство. Если новый аккумулятор заряжается правильно, значит, предыдущий аккумулятор неисправен и должен быть возвращен в сервисный центр. Если с новым аккумулятором возникла такая же проблема, как у предыдущего аккумулятора, проверьте зарядное устройство в авторизованном сервисном центре.

Индикатор	Вкл/Мигание	Статус
Горит красный 	—	Дефектная батарея
Горит красный 	- - - - -	Температурная защита батареи Температура батареи меньше 0°C/Сили больше 45°C.
Горит зеленый 	—	Полностью заряжен
Мигает зеленый 	- - - - -	Charging

ТЕМПЕРАТУРНАЯ ЗАЩИТА БАТАРЕИ

Это зарядное устройство имеет функцию температурной защиты аккумуляторной батареи. Когда зарядное устройство обнаруживает слишком горячий или холодный аккумулятор (свет будет красным и мигать), он автоматически активирует цепь защиты и приостановит зарядку, пока аккумуляторная батарея не достигнет рабочей температуры. Затем начнется процесс зарядки (свет будет зеленым и начнет мигать). Эта функция обеспечивает максимальный срок службы батареи.

ОСТАВЛЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ В ЗАРЯДНОМ УСТРОЙСТВЕ

Если в зарядном устройстве остался полностью заряженный аккумулятор, свет будет оставаться зеленым

Примечание. Батареинный блок будет медленно терять заряд, если его снять из зарядного устройства или оставить в отключенном зарядном устройстве в течение длительного времени. Может потребоваться перезарядка перед использованием.

ДЕФЕКТНЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ БАТАРЕИ

Это зарядное устройство может обнаружить неисправный аккумулятор. Когда в зарядное устройство вставлен дефектный аккумулятор,

зарядное устройство попытается отремонтировать его. Этот процесс будет длиться около 30 минут (свет будет зеленым и мигать). Если ремонт будет успешным, зарядное устройство автоматически начнет заряжать аккумуляторную батарею до максимальной возможной мощности (свет будет зеленым и мигать). Если свет становится сплошным красным, аккумуляторная батарея неисправна.

ПРИМЕЧАНИЕ. Отремонтированные аккумуляторные батареи по-прежнему могут использоваться, но не стоит ожидать, что они будут работать так же, как и новые батарейные блоки.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ ПРИ ЗАРЯДКЕ:

1. Для новой батареи или батареи, которая долго хранилась, пожалуйста, зарядите аккумулятор перед использованием. Если вы хотите хранить батарею в течение длительного времени, пожалуйста, полностью зарядите аккумулятор, чтобы обеспечить максимальный срок службы батареи.
2. Более длительный срок службы и более высокая производительность могут быть получены, если аккумуляторная батарея заряжается, когда температура воздуха составляет от 18°C до 24°C. Не заряжайте аккумуляторную батарею при температуре воздуха ниже 4,5°C или выше 40,5°C. Это важно, так как это может привести к серьезному повреждению аккумуляторной батареи.
3. Никогда не позволяйте замерзнуть зарядному устройству или погружать зарядное устройство в воду или любую другую жидкость.
4. Когда аккумуляторная батарея не может обеспечить достаточную мощность при зарядках, которые были сделаны ранее, пожалуйста, зарядите аккумулятор, не используйте его в этом состоянии.
5. При зарядке батарея может немного нагреваться, это нормально.
6. Если аккумуляторная батарея не заряжается должным образом:
 - a. Проверьте ток на электрической розетке, подключив другое устройство.
 - b. Подключите и отсоедините зарядное устройство для его проверки
 - c. Проверьте, не поврежден ли аккумулятор
 - d. Переместите зарядное устройство и аккумулятор в место, где окружающая температура воздуха составляет приблизительно 18-24°C.
 - e. Если проблема с зарядкой осталась, отнесите аккумулятор и зарядное устройство в авторизованный сервисный центр.
 - f. При определенных условиях, когда зарядное устройство подключено к источнику питания, контакты внутри зарядного устройства могут быть закорочены посторонним материалом. Всегда отсоединяйте зарядное устройство от источника питания, если в зарядном устройстве нет батарейного блока или перед его чисткой.

4. УСТАНОВКА И СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Нажмите кнопку снятия аккумулятора, чтобы извлечь аккумулятор из своего инструмента. После подзарядки вставьте батарейный блок в порт аккумулятора. Достаточно простого нажатия и небольшого давления.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ Я НЕ МОГУ

УСТАНОВИТЬ БАТАРЕЮ В УСТРОЙСТВО ДЛЯ ЗАРЯДКИ. ПОЧЕМУ?

- a) Проверьте, что зарядное устройство и аккумуляторная батарея предусмотрены для совместной работы.
- b) Батарею можно вставить в зарядное устройство только в одном направлении. Поверните аккумулятор, пока он не будет вставлен в гнездо, индикаторная лампа должна быть зеленой и мигать при зарядке аккумулятора.

ПРИЧИНЫ РАЗНОГОВРЕМЕНИ ЗАРЯДКИ

На время зарядки могут влиять многие причины, которые не являются дефектами вашего продукта.

- a) Если аккумуляторная батарея только частично разряжена, ее можно зарядить менее, чем номинальное время зарядки (около 1-2 часов).
- b) Если аккумуляторная батарея и температура окружающей среды очень холодные / горячие, может потребоваться больше времени для перезарядки. Для начала зарядки найдите подходящую среду с соответствующей температурой воздуха.
- c) Если аккумуляторная батарея очень горячая, извлеките аккумулятор из зарядного устройства и дайте аккумуляторной батарее сначала остыть до температуры окружающей среды, а затем начните зарядку.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед выполнением любой регулировки, обслуживания или технического обслуживания выньте вилку из розетки. Ваше зарядное устройство не требует дополнительной смазки или обслуживания. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки вашего зарядного устройства. Протрите сухой тканью. Всегда храните зарядное устройство в сухом месте. Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить изготовителем, его дилером или лицами с аналогичной квалификацией во избежание опасности.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

 Отходы электротехнических изделий нельзя утилизировать с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть соответствующие условия. Проконсультируйтесь с местными органами власти или розничной торговлей.

ЗАМЕНА ВИЛКИ (ТОЛЬКО ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И ИРЛАНДИЯ)

Если вам нужно заменить установленную вилку, следуйте приведенным ниже инструкциям.

ВАЖНО

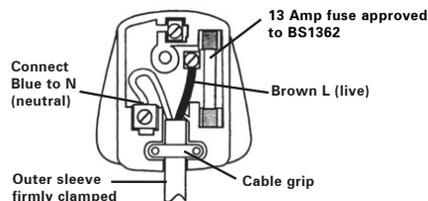
Провода в сетевом кабеле окрашены в соответствии со следующим кодом:

Синий = Нейтральный

Коричневый = Провод под напряжением

Провод, который окрашен в синий цвет, должен быть подключен к клемме с маркировкой N. Провод, который окрашен в коричневый цвет, должен быть подключен к клемме, обозначенной буквой L

 **Предупреждение:** Никогда не подключайте провода под напряжением или нейтральные провода к клемме заземления вилки. Используйте только одобренную штепсельную вилку BS1363 / A и предохранитель.



ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Заявляем, что продукт
Название

Зарядное устройство WORX

Модель

WA3869

Соответствует следующим директивам:

2014/35/EC

2014/30/EC

2011/65/EC

Соответствует стандартам

EN 60335-1

EN 60335-2-29

EN 62233

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3



2018/01/10

Allen Ding

Заместитель главного инженера,

Тестирование и сертификация

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

RU

СТРАНА**ТЕЛЕФОН ТЕХПОДДЕРЖКИ****АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР**

Россия

+ 7(495) 221-4625 доб.106, 107,108

Ленинградское ш., вл.29г,г.Химки, Московская обл., 141408, Россия

**EAC**

Производитель:	Место производства
Позитек Германия ГМБХ, Грюнер Вег 10, 50825 Кёльн, Германия	
Позитек Технолоджи КНР Ко.Лтд Номер 18 Донванг Роуд, Сучжоу Индастриал Парк, Сучжоу, Джиангсу, КНР	√

Импортер: ООО «Дистрибьюторский Центр Юнисоо», Ленинградское ш., вл. 29Г, г.Химки, Московская обл., 141408, Россия

Срок службы 6 лет.

WORX
it's your nature

www.worx.com

Copyright © 2018, Positec. All Rights Reserved.
AR03026601